

## BIZTONSÁGI ADATLAP

1907/2006/EK rendelet alapján

### 1 . AZ ANYAG/KEVERÉK ÉS A VÁLLALAT/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

- 1.1 A keverék neve:** **domol Feuchte Allzwecktücher - Citrus**  
**domol univerzális nedves tisztítókendő – Citrus**
- A keverék egyéb kódja:** DQ10032FW (Rezeptur 4850)/ EAN 4047196006382
- 1.2 A keverék ajánlott felhasználása:** háztartásokban minden mosható felület egyszerű és gyors tisztításra
- 1.3 Gyártó központja: Nice-Pak International Ltd.**  
Aber Road Flint CH6 5EX  
Tel.: +44(0)1352 736700 Fax: +44(0)1352 736701  
Biztonsági adatlapért felelős személy: E-mail: [reg@nice-pak.co.uk](mailto:reg@nice-pak.co.uk)  
Mérgezési központ hívószáma: Tel. +44(0)1352 736700 (09.00 – 17.00 )
- Gyártás helye: Nice-Pak Deutschland GmbH**  
Bahnhofsstr. 47, D-39171 Osterweddingen  
Telefon: +49-(0)3 92 05 / 45 70 03  
Termékinformáció:E-mail: [maike.isberner@nice-pak.de](mailto:maike.isberner@nice-pak.de)
- Forgalomba hozó: Dirk Rossmann GmbH**  
Isernhagener Str. 16., D-30938 Burgwedel  
Tel.: +49 (0)5139 898-211 Fax.: +49 (0)5139 898-298  
[www.rossmann.de](http://www.rossmann.de)  
Termékinformáció: E-Mail: [service@rossmann.de](mailto:service@rossmann.de)  
Termékinformáció Tel: 01802-7677 6266
- Magyarországi forgalmazó: ROSSMANN Magyarország Kft.**  
H-2225 Üllő, Zsaróka út 8.  
Tel.: +36-29-889-800 Fax: +36-29-889-801  
Információ: Gyuris Fruzsina  
E-mail: [gyuris.fruzsina@rossmann.hu](mailto:gyuris.fruzsina@rossmann.hu)  
Tel.: +36-29-889-862 Fax: +36-29-889-860
- 1.4 Sürgősségi tájékoztatás:**  
Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat  
Cím: 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2. Telefon: 06 80 201-199

### 2. A VESZÉLYEK AZONOSÍTÁSA

A vonatkozó jogszabályok alapján a keverék **nem veszélyes** osztályba sorolt, nem jelölés kötelezett.

**Lehetséges veszélyek az emberre és a környezetre:** A kendőbe itatott folyadék szembekerülése esetén gyenge irritációs hatást válthat ki.

**Címkézési elemek:** veszély szimbólum, jel, megnevezés: nincs jelölve

A felhasználásra vonatkozó figyelmeztető mondatok:

**R-mondatok** nincs környezeti vagy toxikológiai veszélyre figyelmeztető mondat

**A biztonságos használatra vonatkozó S-mondatok:**

S2 Gyermekek kezébe nem kerülhet.

**További figyelmeztetések:** Ha véletlenül szembe jut, bő vízzel azonnal ki kell mosni.

**A PBT és a vPvB-értékelés eredményei:**

PBT-érték: nem alkalmazható

vPvB-érték: nem alkalmazható

### 3. AZ ALKOTÓRÉSZEKRE VONATKOZÓ ÖSSZETÉTEL/INFORMÁCIÓ

**Kémiai leírás:** nem ionos felületaktív anyag konzervált és illatosított vizes oldatával átitatott kendő.

A folyadékfázis jelöléskötelezettséggel rendelkező mennyiségű veszélyes osztályba sorolt összetevőt nem tartalmaz. A folyadékfázis korlátozottan felhasználható anyagot, vagy munkahelyi határértékkel rendelkező anyagot nem tartalmaz.

### 4. ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

**Belélegezve:** nem releváns

**Bőrrel érintkezve:** a termék használatát/kezelését követően folyó vizes kézmosás ajánlott.

**Szemmel érintkezve:** azonnal, bő vízzel (min. 15 percig) mossa ki a szemet, a szemhéjak széthúzása mellett. Tartósan fennálló irritációs panaszok esetén forduljon szakorvoshoz.

**Lenyeléskor:** öblítse ki a szájüregét. Tartósan fennálló rosszullet esetén forduljon orvoshoz és mutassa be neki a csomagolást/biztonsági adatlapot.

**Utasítások orvosoknak:**

**Akut és késleltetetten fellépő tünetek:** nem áll rendelkezésre további adat

**Speciális ellátásra és az elsősegélynyújtásra vonatkozó előírás:** nem áll rendelkezésre további adat

### 5. TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

**Tűzveszélyességi besorolás:** a termék nem tűzveszélyes, de a kendők éghetőek.

**Alkalmazható oltószer:** a környezeti tűznek megfelelő oltószert kell választani: haboltó, poroltó, szén-dioxid, vízpermet. Kiterjedt tűz esetén javasolt a víz vagy az alkoholálló haboltó használata.

**Biztonsági okokból nem alkalmazható oltószer:** erős vízszugár

**A termékből vagy égéstermékeiből származó különleges veszély:** mérgező szén-monoxid (CO), szén-dioxid (CO<sub>2</sub>).

**Tűzoltók számára előírt különleges védőfelszerelés:** levegő-független légzőkészülék használata

### 6. INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ KÖRNYEZETBE ENGEDÉS ESETÉN

**Általános intézkedések:** a tárolás és a szállítás során gondoskodni kell a csomagolási egységek védelméről. A zárt és ép csomagolási egységek kezelése során nem szükséges különleges óvintézkedés előírása.

**Személyi óvintézkedések:** amennyiben sérült csomagolású egységekkel történik a kezelés úgy kerülni kell a keverék szembe jutását és a bőrrel történő érintkezését. A szem- és a bőr védelméről védőeszközök használatával kell gondoskodni. A megsérült csomagolású termékek kezelése során megfelelő szellőzést kell biztosítani.

**Környezetvédelmi óvintézkedések:** nagy mennyiség szabadba kerülése esetén az illetékes hatóságot értesíteni kell.

**Szennyezés mentesítés módja:** a szétszóródott terméket össze kell gyűjteni, majd egy felcímkézett, zárt tartályba kell helyezni, a kiömlött folyadékot fel kell itatni és egy alkalmas tárolóban kell elhelyezni az ártalmatlanításig. Az ártalmatlanítás során a helyi előírásokat figyelembe kell venni. A helyiséget jól ki kell szellőztetni.

**Utalás más releváns fejezetekre:**

- biztonságos kezelés módja. lsd. 7-es pont
- személyi védőfelszerelés lsd. 8-as pont
- ártalmatlanítás módja lsd. 13. pont.

### 7. KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

**Biztonságos kezelés módja:** nincs különleges előírás, a vegyszerek kezelésénél szokásos előírásokat kell betartani. A termék nagy mennyiségben történő kezelése során megfelelő

szellőzést kell biztosítani. Kerülni kell a folyadék szembe jutását és a bőrrel való tartós és gyakori érintkezését.

**Tűz- és robbanásvédelmi előírások:** a felforrósodott/égő termékből származó gőzök mérgezőek

**Tároló helyiségekre és tartályokra vonatkozó előírások:** a vízügyi szabályozást kell figyelembe venni.

**Betartandó tárolási szabályok:** jól lezárt állapotban, +4 – +30 °C között

**Együtt-tárolási utasítás:** nincs korlátozás

**Felhasználhatóságra vonatkozó megjegyzés:** a termék egy háztartásban használatos tisztítószerrel átitatott kendő, a gyártó által javasolt használati előírásokat kell figyelembe venni.

**Egyéb adatok:** személyi higiéniára nem használható!

## 8. AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM

**Kiegészítő tudnivalók a technika berendezések kialakításához:** nincs további utasítás, lásd a 7. pontot. A termék átitatásához készített oldat korlátozottan felhasználható anyagot nem tartalmaz.

**Expozíciós határérték:** Magyarországon a vonatkozó jogszabály értelmében munkahelyen alkalmazandó határértékek adatokkal a keverék összetevői nem rendelkeznek.

**Általános higiéniai előírás:** kerülni kell a bőrrel való tartós és gyakori érintkezést és a termék szembe kerülését. Munkaközi szünetekben és a munka befejezése után kezet kell mosni. A keveréket ételtől-, italtól-, takarmánytól távol kell tartani. A munkavégzés ideje alatt tilos enni, inni, dohányozni, tubákolni.

### Személyi védőfelszerelések

A forgalmazásra kész – ép csomagolású egységek kezelése során nem szükséges személyi védőfelszerelés használata.

**A raktározás vagy szállítás során megsérült csomagok esetében, amelyekkel tartós munkavégzés /mentesítés történik** (nagy mennyiség esetén):

**Légzésvédelem:** megfelelő szellőzés esetén nem szükséges

**Kézvédelem:** védőkesztyűt kell viselni. A védőkesztyű kiválasztásakor vegye figyelembe az áthatolási időt, penetrációs értéket és degradációt. A védőkesztyű gyártójának a felhasználásra, tárolásra, tisztítására és cseréjére vonatkozó előírásait be kell tartani. Teszteredmények hiányában nem áll rendelkezésre a termék/keverék/vegyi elegy védőkesztyű anyagára vonatkozó ajánlás. **Kesztyűanyag:** A kesztyűanyagon a pontos áthatolási időt a gyártótól meg kell kérdezni és azt pontosan be kell tartani. Elhasználódás esetén a kesztyűket azonnal le kell cserélni!

**Szemvédelem:** védőszemüveget kell viselni.

## 9. FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

A megadott adatok a keverékre vonatkoznak.

Külső megjelenés: tiszta folyadékkal átitatott törlőkendő

Szín: kendő: fehér / folyadék: átlátszó

Szag: illatosított - citromos

Fizikai-kémiai tulajdonságok folyadékfázis

Vízben való oldhatóság/keverhetőség: elegyedik

pH tartomány(20 °C; hígítás nélkül) : 7 – 8

Sűrűség (20°C, g/cm<sup>3</sup>): 1,00

## 10. STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉPESSÉG

**Stabilitás:** előírás szerinti tárolás (Isd. 7-es pont) és használat esetén nincs bomlás

**Kerülendő körülmények:** rendeltetési célra történő használat esetén nincs

**Kerülendő anyagok:** rendeltetési célra történő használat esetén nincs

**Veszélyes bomlástermékek:** rendeltetési célra történő használat esetén nincs

## 11. TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

### Akut toxicitás:

LD50 (oral) > 2000mg/kg (patkány)

**Elsődleges irritáció: bőrön:** nem irritál

**Elsődleges irritáció: szemben:** rövid idejű, reverzibilis irritációt válthat ki – nem jelölésköteles

**Szenzibilizáció:** nem várható szenzibilizáló hatás. A folyadékfázis a 648/2004/EK rendelet előírása szerint jelölésköteles mennyiségű allergén illatkomponenst tartalmaz.

**További toxikológiai információ:** rendeltetésszerű felhasználás és tárolás esetén a rendelkezésünkre álló ismeretek és gyakorlati tapasztalatok alapján a keveréknek nincs káros hatása az egészségre.

## 12. ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

**Általános ökológiai adatok:** a termék rendeltetésszerű használata esetén az összetevők veszélyességi besorolását tekintve nem kell környezetkárosító vagy vízkárosító hatással számolni.

**Biológiai lebonthatóság:** a keverékben felhasznált felületaktív anyagok a 648/2004/EK rendelet előírásainak megfelelő mértékben biológiailag lebonthatóak. A szükséges vizsgálati eredményeket bizonyító tesztek az illetékes hatóság kérésére a rendelkezésre állnak.

### A PBT és a vPvB-értékelés eredményei:

PBT-érték: nem alkalmazható

vPvB-érték: nem alkalmazható

## 13. ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

**Felhasználatlan termék:** a helyi, hatósági előírások szerint kell kezelni. Lehetséges ártalmatlanítás – égetés.

**Kiürült csomagolóanyag:** a teljesen kiürült csomagolóanyagot és a felhasznált kendőt a háztartási hulladékgyűjtőbe lehet dobni.

**Hulladék kulcs (EWC-kód):** 15 02 03

## 14. SZÁLLÍTÁSI INFORMÁCIÓK

A szállítási előírások (RID, ADR, GGVSE, IMDG és IATA) értelmében a termék **nem veszélyes áru**, nincs a tengeri szennyező keverékek közé sorolva. A minőségmegőrzés érdekében a szállítás során is figyelembe kell venni a 7. és 10 pontban leírtakat.

A 73/78-as MARPOL egyezmény II-es számú mellékletének és az IBC-kódnak megfelelően az ömlesztett szállításra vonatkozó információ: nem releváns

## 15. SZABÁLYOZÁSI INFORMÁCIÓK

**A biztonságra, egészségre és környezetre vonatkozó speciális jogszabályok az összetevőkre és a keverékre vonatkozóan.**

**Kémiai biztonsági értékelés:** a keverékre kémiai biztonsági jelentés nem készült.

### Összetevők jelölése a címkén:

kevesebb, mint 5 %	nem ionos felületaktív anyag
Tartalmaz:	illatanyagok (Limonene), konzerválószer (Methylisothiazolinone, Benzisothiazolinone)

### **Figyelembevett jogszabályok:**

- 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról
- 44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, ill. tevékenységek részletes szabályairól
- 648/2004/EK rendelet a mosó- és tisztítószerokról
- 1907/2006/EK rendelet REACH
- 1272/2008/EK rendelet GHS
- 67/548/EGK (veszélyes anyagok) 30. műszaki hozzáigazításáról szóló 2008/58/EK irányelv
- 67/548/EGK (veszélyes anyagok) 31. műszaki hozzáigazításáról szóló 2009/2/EK irányelv
- 25/2000. (IX. 30.) EüM-SZCSM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról
- 2000. évi XLIII. törvény a hulladékgazdálkodásról
- 98/2001. (VI. 15.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről
- 16/2001.(VII. 18.) KÖM rendelet a hulladékok jegyzékéről
- 1993. évi XCIII. Törvény a munkavédelemről
- 20/1979 (IX.18.) KPM rendelet a Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás és mellékletének kihirdetéséről és belföldi alkalmazásáról
- 9/2008.(II.22.) ÖTM rendelet az Országos Tűzvédelmi Szabályzat kiadásáról

## **16. EGYÉB INFORMÁCIÓK**

A termék lakossági felhasználású felületaktív anyag tartalmú oldattal átitatott nedves törülköző. A termék felhasználására vonatkozó különleges előírás nincs. A használati utasítás a címkén található. A biztonsági adatlap foglalkozásszerű felhasználók részére rendelkezésre áll. Kérésükre a dokumentum átadásra kerül.

Az adatlap információi a mai ismereteinken alapulnak, és a termék szállítási állapotára vonatkoznak. Az itt megadott, a terméket illető információkat a jelenlegi legjobb technikai tudásunk alapján adtuk. Ezek az előírások a biztonságra vonatkoznak, és nem jelentik a termék bizonyos tulajdonságainak biztosítását. A felhasználó felelőssége valamennyi, a kezelésre vonatkozó jogszabály betartása.

A biztonsági adatlap az eredeti német nyelvű adatlap és a termékminta adatai alapján készült (Date compiled:14/02/11, Issue No: 1).